

Strasbourg, le 6 juillet 2026

Hirsebreifahrt 2026 : Strasbourg célèbre près de six siècles d'amitié avec Zurich

Strasbourg.eu
eurométropole

L'histoire continue...

STRASBOURG

ZURICH

Die Geschichte geht weiter...

570 ANS
D'AMITIÉ
ET DE
SOLIDARITÉ

22 ET 23
AOÛT
2026

LA
Hirsebreifahrt*
EST DE RETOUR À STRASBOURG

PROGRAMME DES FESTIVITÉS
SUR STRASBOURG.EU



SOMMAIRE

1/ Le départ de l'événement à Zurich

2/ Les festivités à Strasbourg

3/ Un volet d'animations culturelles pour prolonger l'événement

Le Musée Historique célèbre les liens entre Strasbourg et Zurich

Une exposition pour retracer 570 ans d'amitié franco-suisse

Découvrir le quartier suisse

4/ Strasbourg et Zurich : près de six siècles d'amitié et de solidarité

INTRODUCTION

En août 2026, Strasbourg accueillera une nouvelle édition de la **Hirsebreifahrt**, une tradition unique qui célèbre depuis près de cinq siècles l'amitié entre Strasbourg et Zurich. Tous les dix ans, des rameurs zurichoïses rejoignent la capitale alsacienne par voie fluviale, perpétuant un voyage historique devenu le symbole des liens de confiance, de solidarité et d'échanges qui unissent les deux villes.

Cette édition sera rythmée par un programme de festivités populaires, d'animations culturelles et de rendez-vous patrimoniaux destinés à faire découvrir au plus grand nombre l'histoire de cette tradition et des relations franco-suisse.

L'origine de la Hirsebreifahrt remonte à 1456. Les deux villes libres de Zurich et de Strasbourg concluent alors un pacte de défense mutuelle. Pour prouver la rapidité d'une éventuelle intervention suisse, de jeunes Zurichoïses décident de rallier Strasbourg par le Rhin en moins de vingt-quatre heures. Pour témoigner de leur bonne foi, ils emportent avec eux une marmite de bouillie de millet, enveloppée d'argile et de paille, en jurant qu'elle sera encore chaude à leur arrivée. Le pari est tenu en une vingtaine d'heures et, selon les chroniques de l'époque, les premiers Strasbourgeois à y goûter « se brûlèrent les babines ».

Depuis 1946, cette aventure est commémorée tous les dix ans grâce à l'engagement de la Société nautique zurichoïse et des corporations de Zurich, qui renouvellent l'expédition jusqu'à Strasbourg et perpétuent l'une des plus anciennes traditions d'amitié entre deux villes européennes.



Crédit photo : Jean François Badias pour la Ville et l'Eurométropole de Strasbourg

1/ Le départ de l'événement à Zurich

Comme le veut la tradition, la Hirsebreifahrt débutera à Zurich le mercredi 19 août 2026. Les festivités s'ouvriront avec la distribution de la traditionnelle bouillie de millet au Lindenhof à **11h**, avant le départ des embarcations depuis le Limmat-Club à **12h**. Les équipages entameront alors leur navigation vers Strasbourg, perpétuant un voyage symbolique qui célèbre depuis près de 570 ans l'amitié entre les deux villes.

Toutes les informations relatives à la programmation de l'événement à Zurich seront disponibles sur : <https://hirsebreifahrt.ch/>

Après plusieurs jours de navigation sur le Rhin, les embarcations rejoindront Strasbourg où habitants et visiteurs seront invités à participer à un week-end de célébrations autour de cette arrivée symbolique.

2/ Les festivités à Strasbourg

Les 22 et 23 août, Strasbourg célébrera l'arrivée des Zurichois à travers un week-end de festivités ouvert à tous. Musique, patrimoine, gastronomie, animations familiales et traditions historiques rythmeront ces deux journées, qui feront revivre l'une des plus anciennes célébrations de l'amitié entre deux villes européennes.

Samedi 22 août

La première journée de l'événement sera marquée par l'arrivée des embarcations zurichoises et la célébration de la traditionnelle bouillie de millet, symbole de l'amitié qui unit Strasbourg et Zurich depuis 1576. Le public sera invité à participer à plusieurs temps forts au cœur du centre historique.

Place du Marché-aux-Poissons

- **15h15** : concert de la fanfare de Zurich.
- **15h45** : arrivée des barques zurichoises.
- **16h15** : distribution de la traditionnelle bouillie de millet.
- **17h** : départ du cortège en costumes d'époque à travers le centre-ville.

Place Gutenberg

- **14h à 18h** : stands touristiques et animations pour les enfants.
- **14h à 15h30** : dégustation commentée gratuite de vins suisses et alsaciens.

Dimanche 23 août

La journée du dimanche mettra à l'honneur plusieurs traditions historiques associées à la Hirsebreifahrt, tout en proposant des animations familiales et musicales au cœur de Strasbourg.

Stand de tir du Racing Club de Strasbourg (2, rue du Baggersee)

- **9h30** : concours de tir.

Quai au Sable

- **10h à 11h45** : joutes nautiques (annulation en cas de pluie dans les 48 heures précédant l'événement).

Place Gutenberg

- **10h30** : concert de la fanfare de Zurich.
- **10h à 17h** : stands touristiques et animations pour les enfants.

3/ Un volet d'animations culturelles pour prolonger l'événement

Au-delà des festivités des 22 et 23 août, la Hirsebreifahrt se décline à travers une programmation culturelle qui invite le public à découvrir l'histoire des relations entre Strasbourg et Zurich sous différentes formes. Expositions, visites guidées, animations au Musée Historique et parcours patrimoniaux viennent enrichir l'événement en offrant des clés de lecture sur près de six siècles d'amitié et de solidarité entre les deux villes. Cette programmation, déployée avant et pendant le week-end de célébration, permet de prolonger l'expérience et de mettre en lumière un patrimoine historique et culturel commun.

Le Musée Historique célèbre les liens entre Strasbourg et Zurich

À l'occasion de la Hirsebreifahrt, le Musée Historique de Strasbourg proposera une programmation exceptionnelle permettant au public de découvrir les liens qui unissent Strasbourg et Zurich depuis plusieurs siècles. Le musée sera exceptionnellement gratuit durant tout le week-end des festivités, les 22 et 23 août.

Plusieurs animations et visites seront proposées :

- **Les petits Zurichois en pique-nique** (19 juillet, 9 août, 22 et 23 août à 14h30) : une animation familiale à partir de 6 ans autour de l'histoire des petits Zurichois.
- **1576, du concours de tir de Strasbourg à la marmite des Zurichois** (21 juillet, 11 et 18 août à 14h30) : une visite-conférence consacrée aux origines historiques de la Hirsebreifahrt.

- **Le Rhin, entre fraternité et rupture** (22 et 23 août à 14h30) : une visite guidée retraçant le rôle du Rhin dans l'histoire des relations entre l'Alsace et la Suisse.
- **Du Musée Historique à l'ancien Rheingiessen, sur les traces de la marmite des Zurichois** (17 juillet et 21 août à 17h) : une visite en ville permettant de découvrir les lieux emblématiques de cette histoire commune.

Une exposition pour retracer 570 ans d'amitié franco-suisse

En prélude aux festivités, l'exposition « **Strasbourg et la Suisse – 570 ans d'amitié et de solidarité** » sera présentée du 1er juillet au 17 août sur le quai des Bateliers, puis du 17 au 23 août dans la salle Conrath de l'Hôtel de Ville. Elle retracera les grands moments qui ont façonné les relations entre Strasbourg et la Suisse et replacera la Hirsebreifahrt dans une histoire commune plus large, faite d'alliances, d'échanges et de solidarité.

Découvrir le quartier suisse

En complément des festivités, l'Office de Tourisme de Strasbourg proposera des visites guidées exceptionnelles du quartier suisse. Elles permettront de découvrir l'histoire des alliances entre Strasbourg et la Suisse, mais aussi un patrimoine architectural remarquable, notamment autour de la Fontaine des Zurichois et des édifices Art déco du quartier.

Les visites sont programmées :

- **19 et 21 août à 17 h** : visites en allemand ;
- **22 et 23 août à 17 h** : visites en français.

Un tarif unique de **5 €** est proposé. La réservation est recommandée.

4/ Strasbourg et Zurich : près de six siècles d'amitié et de solidarité

L'histoire des relations entre Strasbourg et Zurich s'inscrit dans un passé commun marqué par l'amitié, la solidarité et l'entraide. Au fil des siècles, les deux villes ont tissé des liens durables qui ont traversé les grands événements de l'histoire européenne et continuent aujourd'hui de se traduire par des échanges culturels, institutionnels et citoyens. La Hirsebreifahrt en est l'une des expressions les plus emblématiques.

Une alliance née au XVe siècle

En 1456, les villes libres de Strasbourg et de Zurich concluent un pacte de défense mutuelle. Pour démontrer leur capacité à porter rapidement secours à leurs alliés, de

jeunes Zurichois entreprennent de rallier Strasbourg en barque par le Rhin et ses affluents. Ils promettent d'apporter une marmite de bouillie de millet encore chaude à leur arrivée.

Après un peu plus de vingt heures de navigation, les embarcations atteignent Strasbourg en empruntant le canal du Rheingiessen, à l'emplacement de l'actuelle rue de Zurich. La tradition rapporte que les premiers Strasbourgeois à goûter la bouillie « se brûlèrent les babines », preuve que le pari avait été tenu. Cet exploit est renouvelé le 20 juin 1576 lors de la deuxième Hirsebreifahrt, donnant naissance à une tradition qui perdure encore aujourd'hui.

Une solidarité qui s'exprime dans les moments les plus difficiles

Les liens entre Strasbourg et la Suisse dépassent le seul cadre symbolique. Ils se manifestent également lors des périodes les plus éprouvantes de l'histoire.

Pendant le siège de Strasbourg en 1870, la Confédération suisse décide d'intervenir sur le plan humanitaire. Le 7 septembre, une délégation composée de représentants de Bâle, Zurich et Berne est envoyée auprès des autorités militaires afin d'obtenir l'évacuation d'une partie de la population civile. Trois jours plus tard, les délégués suisses obtiennent l'autorisation de mettre à l'abri plus de 2 000 Strasbourgeois et Strasbourgeoises, principalement des femmes, des enfants et des personnes âgées, accueillis en Suisse jusqu'à la fin du conflit.

Une tradition vivante

Depuis 1946, les clubs sportifs et les corporations de Zurich renouvellent tous les dix ans – à l'exception de l'édition de 1966 – l'expédition de la Hirsebreifahrt. Ce rendez-vous perpétue une tradition vieille de plusieurs siècles et témoigne de la vitalité des liens qui unissent toujours les deux villes.

À Strasbourg, cette histoire est également inscrite dans l'espace public. Le quartier suisse doit son nom aux nombreuses rues évoquant des villes helvétiques. La fontaine des Zurichois, située place du Pont-aux-Chats, commémore les traversées de 1456 et de 1576. Elle rend également hommage à l'aide apportée par la Suisse lors du siège de Strasbourg en 1870. On y retrouve notamment le buste du poète Johann Fischart, auteur en 1588 de *Das Glückhafft Schiff von Zürich*, ainsi qu'une représentation d'une embarcation de la Hirsebreifahrt.

Une coopération toujours d'actualité

Les liens entre Strasbourg et Zurich continuent de s'exprimer à travers de nombreuses initiatives contemporaines.

En 2011, la Suisse, avec la participation de plus de dix cantons, était le pays invité d'honneur du Marché de Noël de Strasbourg. À cette occasion, la Ville de Zurich avait notamment participé à l'inauguration officielle en organisant une arrivée en barque de sa Stadtpräsidentin, faisant écho à la tradition de la Hirsebreifahrt.

En 2019, Strasbourg était à son tour invitée d'honneur du Sechseläuten, à l'invitation du Comité central des corporations de Zurich. Une importante délégation strasbourgeoise, composée d'élus, de représentants de corporations, d'associations, de clubs sportifs et de plus de 120 enfants, a participé aux principaux temps forts de cette fête traditionnelle. Le maire de Strasbourg a notamment été invité à allumer le bûcher du Böögg, moment emblématique des célébrations zurichoises.

La Hirsebreifahrt 2026 s'inscrit dans la continuité de près de six siècles de relations entre Strasbourg et Zurich. Au-delà de la célébration d'une tradition, cette nouvelle édition témoigne de la permanence d'une amitié fondée sur la confiance, les échanges et la solidarité. Elle contribuera à écrire une nouvelle page de cette histoire commune, en associant patrimoine, culture et convivialité au cœur de Strasbourg.



Crédit photo : Elyxandro Cegarra pour la Ville et l'Eurométropole de Strasbourg



Contact Presse

Manon Lovasz

manon.lovasz@strasbourg.eu

03 68 98 87 83

strasbourg.eu/espace-presse